

		Lugano - Campione d'Italia Linea 439																
		Arcobaleno																
		301	303	305	307	309	311	313	315	317	319	321	323	325	327	329	335	337
Lugano, S. Antonio **	06:08	07:08	08:08	09:08	10:08	11:08	12:08	13:38	14:38	15:38	16:38	17:38	18:38	19:13	20:08	23:08	00:08	
Lugano, P.zza Manzoni	06:09	07:09	08:09	09:09	10:09	11:09	12:09	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39	18:39	19:14	20:09	23:09	00:09	
Lugano, Piazza Rezzonico	06:09	07:09	08:09	09:09	10:09	11:09	12:09	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39	18:39	19:14	20:09	23:09	00:09	
Lugano, Piazza Luini	06:10	07:10	08:10	09:10	10:10	11:10	12:10	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:15	20:10	23:10	00:10	
Paradiso, Riva Paradiso	06:13	07:13	08:13	09:13	10:13	11:13	12:13	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43	18:43	19:18	20:13	23:13	00:13	
Paradiso, Piscina	06:14	07:14	08:14	09:14	10:14	11:14	12:14	13:44	14:44	15:44	16:44	17:44	18:44	19:19	20:14	23:14	00:14	
Melide, Stazione FFS	06:20	07:20	08:20	09:20	10:20	11:20	12:20	13:50	14:50	15:50	16:50	17:50	18:50	19:22	20:20	23:20	00:20	
Bissone, Autostrada	06:22	07:22	08:22	09:22	10:22	11:22	12:22	13:52	14:52	15:52	16:52	17:52	18:52	19:23	20:22	23:22	00:22	
Bissone, Arco	06:23	07:23	08:23	09:23	10:23	11:23	12:23	13:53	14:53	15:53	16:53	17:53	18:53	19:24	20:23	23:23	00:23	
Campione, via Totone	06:26	07:26	08:26	09:26	10:26	11:26	12:26	13:56	14:56	15:56	16:56	17:56	18:56	19:27	20:26	23:26	00:26	
Campione, via Posero							12:27				16:57	17:57				23:27	00:27	
<b>Campione, Casinò</b>	<b>06:28</b>	<b>07:28</b>	<b>08:28</b>	<b>09:28</b>	<b>10:28</b>	<b>11:28</b>	<b>12:28</b>	<b>13:58</b>	<b>14:58</b>	<b>15:58</b>	<b>16:58</b>	<b>17:58</b>	<b>18:58</b>	<b>19:28</b>	<b>20:28</b>	<b>23:28</b>	<b>00:28</b>	
	<b>302</b>	<b>304</b>	<b>306</b>	<b>308</b>	<b>310</b>	<b>312</b>	<b>314</b>	<b>316</b>	<b>318</b>	<b>320</b>	<b>322</b>	<b>324</b>	<b>326</b>	<b>328</b>	<b>330</b>	<b>336</b>	<b>338</b>	
<b>Campione, Casinò</b>	<b>06:30</b>	<b>07:30</b>	<b>08:30</b>	<b>09:30</b>	<b>10:30</b>	<b>11:30</b>	<b>13:00</b>	<b>14:00</b>	<b>15:00</b>	<b>16:00</b>	<b>17:15</b>	<b>18:15</b>	<b>19:00</b>	<b>19:30</b>	<b>20:30</b>	<b>23:50</b>	<b>00:35</b>	
Bissone, Arco	06:32	07:32	08:32	09:32	10:32	11:32	13:02	14:02	15:02	16:02	17:17	18:17	19:02	19:32	20:32	23:52	00:37	
Bissone, Autostrada	06:35	07:35	08:35	09:35	10:35	11:35	13:05	14:05	15:05	16:05	17:20	18:20	19:05	19:35	20:35	23:55	00:40	
Melide, Stazione FFS	06:37	07:37	08:37	09:37	10:37	11:37	13:07	14:07	15:07	16:07	17:22	18:22	19:07	19:37	20:37	23:57	00:42	
Paradiso, Piscina	06:41	07:41	08:41	09:41	10:41	11:41	13:11	14:11	15:11	16:11	17:26	18:26	19:11	19:41	20:41	00:01	00:46	
Paradiso, Debarcadere	06:42	07:42	08:42	09:42	10:42	11:42	13:12	14:12	15:12	16:12	17:27	18:27	19:12	19:42	20:42	00:02	00:47	
Lugano, Piazza Luini	06:43	07:43	08:43	09:43	10:43	11:43	13:13	14:13	15:13	16:13	17:28	18:28	19:13	19:43	20:43	00:03	00:48	
Lugano, Piazza Rezzonico	06:44	07:44	08:44	09:44	10:44	11:44	13:14	14:14	15:14	16:14	17:29	18:29	19:14	19:44	20:44	00:04	00:49	
Lugano, Piazza Manzoni	06:45	07:45	08:45	09:45	10:45	11:45	13:15	14:15	15:15	16:15	17:30	18:30	19:15	19:45	20:45	00:05	00:50	
<b>Lugano, Al Forte **</b>	<b>06:47</b>	<b>07:47</b>	<b>08:47</b>	<b>09:47</b>	<b>10:47</b>	<b>11:47</b>	<b>13:17</b>	<b>14:17</b>	<b>15:17</b>	<b>16:17</b>	<b>17:32</b>	<b>18:32</b>	<b>19:17</b>	<b>19:47</b>	<b>20:47</b>	<b>00:07</b>	<b>00:52</b>	

Ulteriori fermate facoltative / Further stops / Weitere Haltestellen / Autres arrêts: **Campione d'Italia**: via Tagliaferri, via Totone (fino via Posero solo corse 321 e 323), incrocio Corso Italia/Corso Fratelli Fusina, Via Marco da Campione (piazzetta). È escluso il servizio locale tra Lugano e Paradiso e viceversa.

\*\*Lugano, Al Forte: Via Nizzola \*\*Lugano, S. Antonio: Via Magatti

		Lugano - Gandria Linea 490															
		Arcobaleno															
		501	501	503	505	507	1508	509	511	513	515	517	519	521	523	527	
<b>Gandria, Paese</b>	<b>07:05</b>	<b>07:01</b>	<b>07:40</b>	<b>08:25</b>	<b>09:25</b>	<b>10:25</b>	<b>11:25</b>	<b>12:25</b>	<b>13:10</b>	<b>14:05</b>	<b>15:55</b>	<b>16:55</b>	<b>17:40</b>	<b>18:25</b>	<b>22:25</b>		
Gandria, Strada	07:07	07:03	07:42	08:27	09:27	10:27	11:27	12:27	13:12	14:07	15:57	16:57	17:42	18:27	22:27		
Castagnola, San Grato	07:08	07:04	07:43	08:28	09:28	10:28	11:28	12:28	13:13	14:08	15:58	16:58	17:43	18:28	22:28		
Castagnola, Tamporiva	07:09	07:05	07:44	08:29	09:29	10:29	11:29	12:29	13:14	14:09	15:59	16:59	17:44	18:29	22:29		
Castagnola, Salita Olivi	07:10	07:06	07:45	08:30	09:30	10:30	11:30	12:30	13:15	14:10	16:00	17:00	17:45	18:30	22:30		
Castagnola, Posta	07:11	07:07	07:46	08:31	09:31	10:31	11:31	12:31	13:16	14:11	16:01	17:01	17:46	18:31	22:31		
Cassarate, Monte Brè	07:13	07:09	07:48	08:33	09:33	10:33	11:33	12:33	13:18	14:13	16:03	17:03	17:48	18:33	22:33		
Cassarate, Lanchetta	07:14	07:10	07:49	08:34	09:34	10:34	11:34	12:34	13:19	14:14	16:04	17:04	17:49	18:34	22:34		
Lugano, Palazzo Studi	07:17	07:13	07:52	08:37	09:37	10:37	11:37	12:37	13:22	14:17	16:07	17:07	17:52	18:37	22:37		
<b>Lugano, S. Antonio **</b>	<b>07:23</b>	<b>07:19</b>	<b>07:58</b>	<b>08:43</b>	<b>09:43</b>	<b>10:43</b>	<b>11:43</b>	<b>12:43</b>	<b>13:28</b>	<b>14:23</b>	<b>16:13</b>	<b>17:13</b>	<b>17:58</b>	<b>18:43</b>	<b>22:43</b>		
		<b>502</b>	<b>504</b>	<b>506</b>	<b>1509</b>	<b>508</b>	<b>510</b>	<b>512</b>	<b>514</b>	<b>516</b>	<b>518</b>	<b>520</b>	<b>522</b>	<b>524</b>	<b>526</b>		
<b>Lugano, Al Forte **</b>		<b>07:25</b>	<b>08:00</b>	<b>09:00</b>	<b>10:00</b>	<b>11:00</b>	<b>11:48</b>	<b>12:45</b>	<b>13:30</b>	<b>15:30</b>	<b>16:30</b>	<b>17:15</b>	<b>18:00</b>	<b>18:45</b>	<b>22:00</b>		
Lugano, Palazzo Studi	07:27	08:02	09:02	10:02	11:02	11:50	12:47	13:32	15:32	16:32	17:17	18:02	18:47	22:02			
Cassarate, Lanchetta	07:28	08:03	09:03	10:03	11:03	11:51	12:48	13:33	15:33	16:33	17:18	18:03	18:48	22:03			
Cassarate, Monte Brè	07:29	08:04	09:04	10:04	11:04	11:52	12:49	13:34	15:34	16:34	17:19	18:04	18:49	22:04			
Castagnola, Posta	07:31	08:06	09:06	10:06	11:06	11:54	12:51	13:36	15:36	16:36	17:21	18:06	18:51	22:06			
Castagnola, Salita Olivi	07:32	08:07	09:07	10:07	11:07	11:55	12:52	13:37	15:37	16:37	17:22	18:07	18:52	22:07			
Castagnola, Tamporiva	07:33	08:08	09:08	10:08	11:08	11:56	12:53	13:38	15:38	16:38	17:23	18:08	18:53	22:08			
Castagnola, San Grato	07:34	08:09	09:09	10:09	11:09	11:57	12:54	13:39	15:39	16:39	17:24	18:09	18:54	22:09			
Gandria, Strada	07:35	08:10	09:10	10:10	11:10	11:58	12:55	13:40	15:40	16:40	17:25	18:10	18:55	22:10			
<b>Gandria, Paese</b>	<b>07:40</b>	<b>08:20</b>	<b>09:20</b>	<b>10:20</b>	<b>11:20</b>	<b>12:08</b>	<b>13:05</b>	<b>13:50</b>	<b>15:50</b>	<b>16:50</b>	<b>17:35</b>	<b>18:20</b>	<b>19:05</b>	<b>22:20</b>			

La Società non risponde dei bagagli a mano non registrati che devono essere custoditi dai proprietari, non si garantiscono le coincidenze in caso di ritardo o forza maggiore, né si assume responsabilità per modifiche introdotte negli orari delle imprese di trasporto in corrispondenza. I posti sono limitati alla portata dei natanti e degli autobus.



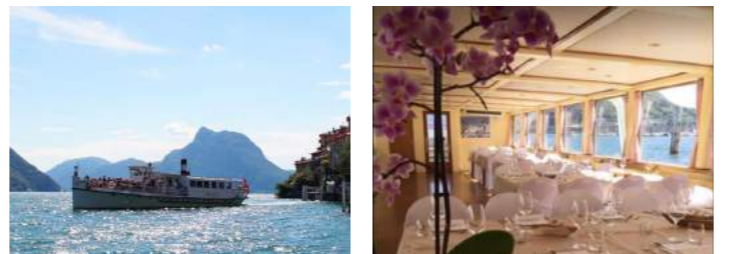
**NOLEGGIO BATELLI**  
BOAT RENTAL / SCHIFFSMIETE / LOCATION DE BATEAU

**🇮🇹 FESTE PRIVATE**  
Con 13 battelli da 2 a 600 persone creiamo il vostro evento personalizzato in un ambiente riservato, con un raffinato servizio catering e allestimenti su misura. I nostri battelli sono un luogo ideale per management meeting, business lunch, cocktail, corporate event, conferenze e seminari, anniversari e giubilee, incentive, matrimoni, compleanni, product-promotion e team building.

**🇬🇧 PRIVATE PARTIES**  
With 13 boats from 2 up to 600 people we create the perfect party for you with a reserved atmosphere, refined catering and customized interior. Our crafts are an ideal venue for management meetings, business lunches, cocktails, corporate events, conferences and seminars, weddings, birthdays, anniversaries and jubilees, incentives, product promotions and team building.

**🇩🇪 PRIVATE FESTE**  
Mit 13 Schiffen von 2 bis zu 600 Personen kreieren wir Ihr individuell perfektes Event mit besonderem Catering-Service ganz nach Ihrem Geschmack. Unsere Schiffe sind der ideale Rahmen für Management Meetings, Geschäftsessen, Cocktail-Partys, Firmen-Feierlichkeiten, Konferenzen und Seminare, Jubiläen, Hochzeiten, Geburtstage, Produktführungen und -verkaufaktionen sowie Teambildungs-Aktionen.

**🇫🇷 FÊTES PRIVÉES**  
Avec 13 bateaux de 2 à 600 personnes nous créons votre évènement personnalisé dans une ambiance réservée avec un service traiteur sur mesure. Nos bateaux sont des lieux idéaux pour des Management Meetings, dîners d'affaires, Cocktails, conférences et séminaires, anniversaires, lancements de produits, ventes promotionnelles et activités Team Building.



+ 41 91 222 11 13  
sales@lakelugano.ch

**EVENTI A BORDO**  
EVENTS ABOARD / VERANSTALTUNGEN AN BORD / ÉVÈNEMENTS À BORD

**31.10.2018**  
**14:00 Crociera di Halloween**  
Halloween Cruise  
Halloween - Kreuzfahrt  
Croisière Halloween  
a partire da CHF 10.-

**02.12.2018**  
**14:00 Crociera San Nicolao e l'asinello Tobia**  
Cruise Santa Claus and Tobia the donkey  
Kreuzfahrt mit dem Heiligen Nikolaus und Esel Tobia  
Croisière St. Nicholas et l'âne Tobia  
a partire da CHF 10.-

**16.12.2018**  
**14:00 Crociera delle Fiabe**  
Cruise - Fairy Tale  
Märchen - Kreuzfahrt  
Croisière - Conte de Fées  
a partire da CHF 10.-

**31.12.2018**  
**20:00 Crociera di San Silvestro con Fondue Chinoise e musica dal vivo**  
New Year's Eve Cruise with Fondue Chinoise and live music  
Silvesterkreuzfahrt mit Fondue Chinoise und Live Musik  
Croisière et Réveillon de fin d'année avec Fondue chinoise et musique live

**31.12.2018**  
**20:00 Crociera di San Silvestro con menu di Gala e musica dal vivo**  
New Year's Eve Cruise with Gala dinner and live music  
Silvesterkreuzfahrt mit Galamenü und Live Musik  
Croisière et Réveillon de fin d'année avec menu de Gala et musique live

**14.02.2019**  
**20:00 San Valentino - romantica crociera serale con menu e musica dal vivo**  
Valentine's Day - romantic evening cruise with menu and live music  
Valentinstag - romantische Abendkreuzfahrt mit Menü und Live Musik  
St. Valentine - croisière romantique du soir avec menu et musique live  
[www.biglietteria.ch](http://www.biglietteria.ch)



**BOAT TOURS-RISTORANTE-EVENTS**  
🇮🇹 ORARIO INVERNALE  
🇬🇧 WINTER TIMETABLE  
🇩🇪 WINTERFAHRPLAN  
🇫🇷 HORAIRE D'HIVER

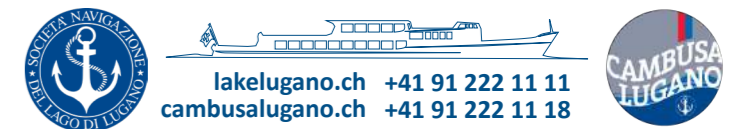
QUALITY  
Our Passion



**SOCIETÀ NAVIGAZIONE DEL LAGO DI LUGANO**



[lakelugano.ch](http://lakelugano.ch) +41 91 222 11 11  
[cambusalugano.ch](http://cambusalugano.ch) +41 91 222 11 18



# BOAT TOURS 22/10/18 - 06/04/19

Feriali Lu-Ve / Workdays Mo-Fr  
An Werktagen Mo-Fr / Jours ouvrables Lu-Ve

Departure	13	61	62	14
Lugano		10:45	13:30	15:55
Paradiso		10:52	13:37	
Gandria		11:10	13:55	
Melide Swissminiatur		11:33	14:18	
Brusino Paese				16:28
Morcote	08:05	11:50	14:35	16:35
Brusino Paese	08:12			
Gandria		12:35	15:20	
Paradiso		12:55	15:40	
Lugano	08:45	13:00	15:45	

Sabato, domenica e giorni festivi / Saturday, Sunday and public holidays  
Samstag, Sonn- und Feiertags / Samedi, dimanche et jours fériés

Departure	64	65
Lugano	11:30	14:00
Paradiso	11:37	14:07
Gandria	11:55	14:25
Melide Swissminiatur	12:18	14:48
Morcote	12:35	15:05
Gandria	13:20	15:50
Paradiso	13:40	16:10
Lugano	13:45	16:15

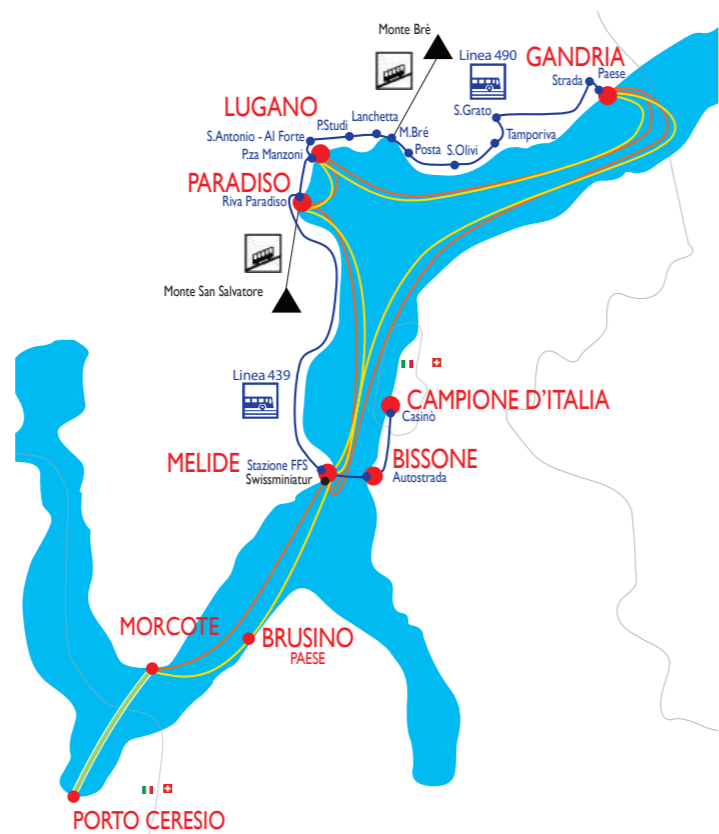
Fermata Melide Swissminiatur su richiesta / Stop on request Melide Swissminiatur  
Halt auf Verlangen Melide Swissminiatur / Arrêt sur demande Melide Swissminiatur

Le corse n° 13/14/61/62/64/65 non sono garantite in caso di forte vento o nebbia  
The rides nr. 13/14/61/62/64/65 may be cancelled due to strong winds or fog  
Bei starkem Wind oder Nebel wird das Anlegen der Kursfahrten von Nr. 13/14/61/62/64/65 nicht garantiert  
Les courses nr. 13/14/61/62/64/65 ne sont pas garanties par tempêtes de vento ou brouillard

AG e metà prezzo validi / GA and half fare travelcards valid  
GA und Halbtax gültig / AG et demi tarif valables

PREZZI CHF FARES / PREISE / TARIFS	Gandria				Melide				Morcote				
	→	↔	↔	→	→	↔	↔	→	→	↔	↔	→	
Lugano	12.00	6.00	18.00	9.00	12.00	6.00	18.00	9.00	20.00	10.00	26.00	13.00	
Gandria	-	-	-	-	18.00	9.00	-	-	20.00	10.00	-	-	
Melide	18.00	9.00	-	-	-	-	-	-	12.00	6.00	-	-	
Morcote	20.00	10.00	-	-	12.00	6.00	-	-	-	-	-	-	
Lugano - Paradiso	2.00												

R 6-16 anni / years old / Jahre / ans  
\* Abbonamento metà-prezzo / Half-Fare Travelcard / Halbtax-Abo / Abonnement demi-tarif



L'orario invernale dei battelli gode del sostegno di



Le corse / rides / Kursfahrten / courses  
Nr: 13 - 14 - 61 - 62 - 64 - 65  
25/12/2018 SOPPRESSO / SUSPENDED  
07/01/2019 - 08/02/2019 EINGESTELLT / SUPPRIMÉ

# BOAT TOURS 22/10 - 08/12/18

Feriali Lu-Ve / Workdays Mo-Fr  
An Werktagen Mo-Fr / Jours ouvrables Lu-Ve

Departure	70	72	76	78
Porto Ceresio	06:30	07:45	17:16	18:16
Morcote	06:43	07:58	17:29	18:29
Morcote	71	75	77	79
Morcote	06:45	17:01	18:01	19:01
Porto Ceresio	06:58	17:14	18:14	19:14

# BOAT TOURS 09/12/18 - 06/04/19

Feriali Lu-Ve / Workdays Mo-Fr  
An Werktagen Mo-Fr / Jours ouvrables Lu-Ve

Departure	70	72	76	78
Porto Ceresio	06:30	07:47	17:30	18:30
Morcote	06:45	08:02	17:45	18:45
Morcote	71	75	77	79
Morcote	06:50	17:05	18:05	19:05
Porto Ceresio	07:05	17:20	18:20	19:20

PREZZI / FARES / PREISE / TARIFS:  
www.arcobaleno.ch



# RISTORANTE

LUNCH - APERO - DINNER



# DINNER & FONDUE



Ogni sabato  
Every Saturday  
Jeden Samstag  
Tous les samedi

27/10/2018  
03/11/2018  
10/11/2018  
17/11/2018  
24/11/2018  
01/12/2018  
08/12/2018  
15/12/2018  
22/12/2018

# ENTRATA LIBERA 19:00 - 20:00 FREE ENTRY

20:00 PARTENZA / DEPARTURE Lugano Centrale  
22:30 ARRIVO / ARRIVAL Lugano Centrale  
20:10 PARTENZA / DEPARTURE Paradiso  
22:20 ARRIVO / ARRIVAL Paradiso



www.biglietteria.ch

CHF 60.00 / CHF 35.00 R Formaggio  
CHF 70.00 / CHF 45.00 R Chinoise  
bevande escluse / Getränke extra / beverages extra / boissons exclus



Info: sales@lakelugano.ch +41 91 222 11 13



www.welakeyou.ch